Christian Stary Constantine Stephanidis (Eds.)

User-Centered Interaction Paradigms for Universal Access in the Information Society

8th ERCIM International Workshop on User Interfaces for All Vienna, Austria, June 2004 Revised Selected Papers





173115-53 U84 Christian Stary Constantine Stephanidis (Eds.)

User-Centered Interaction Paradigms for Universal Access in the Information Society

8th ERCIM Workshop on User Interfaces for All Vienna, Austria, June 28-29, 2004 Revised Selected Papers







Volume Editors

Christian Stary
University of Linz
Department of Business Information Systems, Communications Engineering
Freistädterstraße 315, 4040 Linz, Austria
E-mail: Christian.Stary@jku.at

Constantine Stephanidis
Foundation for Research and Technology-Hellas (FOURTH)
Institute of Computer Science
Heraklion, Crete, GR-70013, Greece
E-mail: cs@ics.forth.gr

Library of Congress Control Number: Applied for

CR Subject Classification (1998): H.5.2, H.5.3, H.5, H.4, H.3, D.2, C.2, K.4

ISSN 0302-9743 ISBN 3-540-23375-X Springer Berlin Heidelberg New York

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, re-use of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other way, and storage in data banks. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the German Copyright Law of September 9, 1965, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer. Violations are liable to prosecution under the German Copyright Law.

Springer is a part of Springer Science+Business Media springeronline.com

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2004 Printed in Germany

Typesetting: Camera-ready by author, data conversion by Olgun Computergrafik Printed on acid-free paper SPIN: 10981344 06/3142 543210

Preface

The 8th ERCIM Workshop "User Interfaces for All" was held in Vienna, Austria, on 28–29 June 2004, building upon the results of the seven previous workshops held in Heraklion, Crete, Greece, 30–31 October 1995; Prague, Czech Republic, 7–8 November 1996; Obernai, France, 3–4 November 1997; Stockholm, Sweden, 19–21 October 1998; Dagstuhl, Germany, 28 November – 1 December 1999; Florence, Italy, 25–26 October 2000; and Paris (Chantilly), France, 24–25 October 2002.

The concept of "User Interfaces for All" targets a proactive realization of the "design for all" principle in the field of human-computer interaction (HCI), and involves the development of user interfaces to interactive applications and e-services, which provide universal access and usability to potentially all users. In the tradition of its predecessors, the 8th ERCIM Workshop "User Interfaces for All" aimed to consolidate recent work and to stimulate further discussion on the state of the art in "User Interfaces for All" and its increasing range of applications in the upcoming Information Society.

The emphasis of the 2004 event was on "User-Centered Interaction Paradigms for Universal Access in the Information Society." The requirement for user-centered universal access stems from the growing impact of the fusion of the emerging technologies and from the different dimensions of diversity that are intrinsic to the Information Society. These dimensions become evident when considering the broad range of user characteristics, the changing nature of human activities, the variety of contexts of use, the increasing availability and diversification of information, knowledge sources and e-services, the proliferation of technological platforms, etc. The 8th ERCIM Workshop "User Interfaces for All" focused on the new HCI challenges arising from this evolution, and on how these affect the continuing efforts towards universal access in the Information Society.

Efforts towards universal access to Information Society technologies have met wide appreciation by an increasing proportion of the international research community, leading to various European and international research and policy initiatives, and to the establishment of forums for the diffusion and exchange of ideas and research results. These initiatives contribute to appropriating the benefits of the increasing international momentum and interest in the topics of universal design and universal access. Among them, the ERCIM working group on "User Interfaces for All" plays a catalytic role in bringing closer researchers and teams working in the different ERCIM organizations (but also organizations beyond ERCIM or the European boundaries), and sharing common interests and aspirations to contribute towards making the emerging Information Society equally accessible to all.

The 8th ERCIM Workshop "User Interfaces for All" attracted the strongest ever interest worldwide, with over 140 submissions from all over the world, covering a wide range of topics that include novel interaction paradigms and contexts of use, innovative concepts of universal accessibility and sociability, new modalities and dialogue styles, user-centered design in mobile application scenarios, late-breaking empirical results with respect to assessing universally accessible applications, and standardiza-

tion efforts. Contributions addressed not only technological solutions, but also design paradigms and empirical methods for evaluation, as well as policy developments. Reflecting this essential variety of topics, the workshop featured the two keynote speeches "Interface Design Strategies to Promote Learnability for All" by Prof. Ben Shneiderman (University of Maryland, USA) and "Online Communities for All" by Prof. Jenny Preece (University of Maryland Baltimore County, USA).

This volume is organized into five thematic sections:

- I Implementing user diversity. Contributions in this section investigate several important issues related to the varying characteristics and requirements of users of Information Society technologies, including cognitive assessment and personality profiling, individual differences and behavioral aspects of Web navigation, automated assessment of clinical populations, information needs of older users, and user requirements related to various types of cognitive impairments.
- II Adaptation and personalization. Contributions in this section discuss issues related to user interface and content adaptation for universal access. Addressed topics include adaptive user modeling, interaction monitoring and usage patterns extraction, personalization based on cognitive styles, user interface adaptation for mobile computing devices, and interrelationships between adaptation and accessibility.
- III Accessibility and usability of interactive applications and e-services. Papers in this section present methods, design guidelines and tools for accessibility and usability in the context of Web-based applications and services, and in particular in application domains such as education, health, and access to information.
- IV Universal access and design for all: guidelines, standards and practice. This section includes papers discussing issues of design inclusiveness, focusing on concrete practice, and standards elaboration and impact.

Novel interaction techniques, devices and metaphors. This section proposes a variety of novel approaches to user interaction, discussing topics such as extended functionality devices, force feedback devices, input rate enhancement techniques, visualization techniques in augmented reality, nomadic speech entry, haptic and audio-based interaction, and multimodality.

We would like to thank all the contributors and participants who made this workshop one of the most successful international events held so far regarding user-centered universal access. The atmosphere was characterized by in-depth and provoking presentations as well as fruitful cross-disciplinary discourse in a socially rewarding environment. We also wish to thank the members of the Programme Committee and all the reviewers for their dedicated efforts to maintain the high scientific quality of the event, as well as the invited speakers Prof. Ben Shneiderman and Prof. Jenny Preece.

June 2004

Christian Stary and Constantine Stephanidis

8th ERCIM Workshop "User Interfaces for All"

Vienna, Austria, 28-29 June 2004

Special Theme: "User-Centred Interaction Paradigms for Universal Access in the Information Society"

Programme Chair

Christian Stary

Workshop Chair

Constantine Stephanidis

Local Organizers

AARIT

Austrian Computer Society

Programme Committee

Dr. Ray Adams, University of Middlesex, UK

Dr. Demosthenes Akoumianakis, ICS-FORTH, Greece

Prof. Elizabeth Andre, University of Augsburg, Germany

Dr. Markus Bylund, SICS, Sweden

Prof. Noelle Carbonell, LORIA (CNRS, INRIA, Université de Nancy), France

Dr. P. John Clarkson, University of Cambridge, UK

Dr. Pier Luigi Emiliani, CNR-IFAC, Italy

Dr. Hans W. Gellersen, Lancaster University, UK

Prof. Andreas Holzinger, University of Graz, Austria

Prof. Michael Fairhurst, University of Kent at Canterbury, UK

Mr. Seppo Haataja, NOKIA Mobile Phones, Finland

Dr. Eija Kaasinen, VTT, Finland

Dr. Simeon Keates, University of Cambridge, UK

Dr. Sri Hastuti Kurniawan, UMIST, UK

Dr. Reinhard Oppermann, Fraunhofer-FIT, Germany

Dr. Fabio Paterno, CNR-ISTI, Italy

Dr. Michael Pieper, Fraunhofer-FIT, Germany

Dr. Thomas Rist, DFKI, Germany

Dr. Anthony Savidis, ICS-FORTH, Greece

Dr. Dominique Scapin, INRIA, France

VIII 8th ERCIM Workshop "User Interfaces for All"

Prof. Christian Stary, University of Linz, Austria

Prof. Constantine Stephanidis, ICS-FORTH and University of Crete, Greece

Prof. Jean Vanderdonckt, Université Catholique de Louvain, Belgium

Dr. Harald Weber, ITA, Germany Prof. Michael Wilson, RAL, UK

Dr. Juergen Ziegler, University of Duisburg-Essen, Germany

Sponsors

European Research Consortium for Informatics and Mathematics (ERCIM – http://www.ercim.org/)

Institute of Computer Science, Foundation for Research and Technology – Hellas (ICS-FORTH – http://www.ics.forth.gr/)

Austrian Association for Research in IT

(AARIT - http://www.aarit.at/)

Austrian Computer Society

(OCG - http://www.ocg.at/)

Johannes-Kepler-Universität Linz

(JKU Linz - http://www.uni-linz.ac.at/)

Lecture Notes in Computer Science

Commenced Publication in 1973
Founding and Former Series Editors:
Gerhard Goos, Juris Hartmanis, and Jan van Leeuwen

Editorial Board

David Hutchison

Lancaster University, UK

Takeo Kanade Carnegie Mellon University, Pittsburgh, PA, USA

Josef Kittler
University of Surrey, Guildford, UK

Jon M. Kleinberg

Cornell University, Ithaca, NY, USA

Friedemann Mattern
ETH Zurich, Switzerland

John C. Mitchell Stanford University, CA, USA

Moni Naor

Weizmann Institute of Science, Rehovot, Israel

Oscar Nierstrasz *University of Bern, Switzerland*

C. Pandu Rangan
Indian Institute of Technology, Madras, India

Bernhard Steffen
University of Dortmund, Germany

Madhu Sudan

Massachusetts Institute of Technology, MA, USA

Demetri Terzopoulos New York University, NY, USA

Doug Tygar University of California, Berkeley, CA, USA

Moshe Y. Vardi
Rice University, Houston, TX, USA

Gerhard Weikum

Max-Planck Institute of Computer Science, Saarbruecken, Germany

Lecture Notes in Computer Science

For information about Vols. 1-3163

please contact your bookseller or Springer

Vol. 3274: R. Guerraoui (Ed.), Distributed Computing. XIII, 465 pages. 2004.

Vol. 3273: T. Baar, A. Strohmeier, A. Moreira, S.J. Mellor (Eds.), << UML>> 2004 - The Unified Modelling Language. XIII, 454 pages. 2004.

Vol. 3271: J. Vicente, D. Hutchison (Eds.), Management of Multimedia Networks and Services. XIII, 335 pages. 2004.

Vol. 3270: M. Jeckle, R. Kowalczyk, P. Braun (Eds.), Grid Services Engineering and Management. X, 165 pages. 2004.

Vol. 3266: J. Solé-Pareta, M. Smirnov, P.V. Mieghem, J. Domingo-Pascual, E. Monteiro, P. Reichl, B. Stiller, R.J. Gibbens (Eds.), Quality of Service in the Emerging Networking Panorama. XVI, 390 pages. 2004.

Vol. 3265: R.E. Frederking, K.B. Taylor (Eds.), Machine Translation: From Real Users to Research. XI, 392 pages. 2004. (Subseries LNAI).

Vol. 3263: M. Weske, P. Liggesmeyer (Eds.), Object-Oriented and Internet-Based Technologies. XII, 239 pages. 2004.

Vol. 3260: I. Niemegeers, S.H. de Groot (Eds.), Personal Wireless Communications. XIV, 478 pages. 2004.

Vol. 3258: M. Wallace (Ed.), Principles and Practice of Constraint Programming – CP 2004. XVII, 822 pages. 2004.

Vol. 3256: H. Ehrig, G. Engels, F. Parisi-Presicce, G. Rozenberg (Eds.), Graph Transformations. XII, 451 pages. 2004.

Vol. 3255: A. Benczúr, J. Demetrovics, G. Gottlob (Eds.), Advances in Databases and Information Systems. XI, 423 pages. 2004.

Vol. 3254: E. Macii, V. Paliouras, O. Koufopavlou (Eds.), Integrated Circuit and System Design. XVI, 910 pages. 2004.

Vol. 3253: Y. Lakhnech, S. Yovine (Eds.), Formal Techniques, Modelling and Analysis of Timed and Fault-Tolerant Systems. X, 397 pages. 2004.

Vol. 3250: L.-J. (LJ) Zhang, M. Jeckle (Eds.), Web Services. X, 300 pages. 2004.

Vol. 3249: B. Buchberger, J.A. Campbell (Eds.), Artificial Intelligence and Symbolic Computation. X, 285 pages. 2004. (Subseries LNAI).

Vol. 3246: A. Apostolico, M. Melucci (Eds.), String Processing and Information Retrieval. XIV, 332 pages. 2004.

Vol. 3245: E. Suzuki, S. Arikawa (Eds.), Discovery Science. XIV, 430 pages. 2004. (Subseries LNAI).

Vol. 3244: S. Ben-David, J. Case, A. Maruoka (Eds.), Algorithmic Learning Theory. XIV, 505 pages. 2004. (Subseries LNAI).

*

Vol. 3242: X. Yao, E. Burke, J.A. Lozano, J. Smith, J.J. Merelo-Guervós, J.A. Bullinaria, J. Rowe, P. Tiňo, A. Kabán, H.-P. Schwefel (Eds.), Parallel Problem Solving from Nature - PPSN VIII. XX, 1185 pages. 2004.

Vol. 3241: D. Kranzlmüller, P. Kacsuk, J.J. Dongarra (Eds.), Recent Advances in Parallel Virtual Machine and Message Passing Interface. XIII, 452 pages. 2004.

Vol. 3240: I. Jonassen, J. Kim (Eds.), Algorithms in Bioinformatics. IX, 476 pages. 2004. (Subseries LNBI).

Vol. 3239: G. Nicosia, V. Cutello, P.J. Bentley, J. Timmis (Eds.), Artificial Immune Systems. XII, 444 pages. 2004.

Vol. 3238: S. Biundo, T. Frühwirth, G. Palm (Eds.), KI 2004: Advances in Artificial Intelligence. XI, 467 pages. 2004. (Subseries LNAI).

Vol. 3236: M. Núñez, Z. Maamar, F.L. Pelayo, K. Pousttchi, F. Rubio (Eds.), Applying Formal Methods: Testing, Performance, and M/E-Commerce. XI, 381 pages. 2004.

Vol. 3235: D. de Frutos-Escrig, M. Nunez (Eds.), Formal Techniques for Networked and Distributed Systems – FORTE 2004. X, 377 pages. 2004.

Vol. 3232: R. Heery, L. Lyon (Eds.), Research and Advanced Technology for Digital Libraries. XV, 528 pages. 2004.

Vol. 3229: J.J. Alferes, J. Leite (Eds.), Logics in Artificial Intelligence. XIV, 744 pages. 2004. (Subseries LNAI).

Vol. 3225: K. Zhang, Y. Zheng (Eds.), Information Security. XII, 442 pages. 2004.

Vol. 3224: E. Jonsson, A. Valdes, M. Almgren (Eds.), Recent Advances in Intrusion Detection. XII, 315 pages. 2004.

Vol. 3223: K. Slind, A. Bunker, G. Gopalakrishnan (Eds.), Theorem Proving in Higher Order Logics. VIII, 337 pages. 2004

Vol. 3222: H. Jin, G.R. Gao, Z. Xu, H. Chen (Eds.), Network and Parallel Computing. XX, 694 pages. 2004.

Vol. 3221: S. Albers, T. Radzik (Eds.), Algorithms – ESA 2004. XVIII, 836 pages. 2004.

Vol. 3220: J.C. Lester, R.M. Vicari, F. Paraguaçu (Eds.), Intelligent Tutoring Systems. XXI, 920 pages. 2004.

Vol. 3219: M. Heisel, P. Liggesmeyer, S. Wittmann (Eds.), Computer Safety, Reliability, and Security. XI, 339 pages. 2004.

Vol. 3217: C. Barillot, D.R. Haynor, P. Hellier (Eds.), Medical Image Computing and Computer-Assisted Intervention – MICCAI 2004. XXXVIII, 1114 pages. 2004.

Vol. 3216: C. Barillot, D.R. Haynor, P. Hellier (Eds.), Medical Image Computing and Computer-Assisted Intervention – MICCAI 2004. XXXVIII, 930 pages. 2004.

- Vol. 3215: M.G. Negoita, R.J. Howlett, L.C. Jain (Eds.), Knowledge-Based Intelligent Information and Engineering Systems. LVII, 906 pages. 2004. (Subseries LNAI).
- Vol. 3214: M.G.. Negoita, R.J. Howlett, L.C. Jain (Eds.), *Knowledge-Based Intelligent Information and Engineering Systems. LVIII, 1302 pages. 2004. (Subseries LNAI).
- Vol. 3213: M.G.. Negoita, R.J. Howlett, L.C. Jain (Eds.), Knowledge-Based Intelligent Information and Engineering Systems. LVIII, 1280 pages. 2004. (Subseries LNAI).
 - Vol. 3212: A. Campilho, M. Kamel (Eds.), Image Analysis and Recognition. XXIX, 862 pages. 2004.
 - Vol. 3211: A. Campilho, M. Kamel (Eds.), Image Analysis and Recognition. XXIX, 880 pages. 2004.
- Vol. 3210: J. Marcinkowski, A. Tarlecki (Eds.), Computer Science Logic. XI, 520 pages. 2004.
 - Vol. 3209: B. Berendt, A. Hotho, D. Mladenic, M. van Someren, M. Spiliopoulou, G. Stumme (Eds.), Web Mining: From Web to Semantic Web. IX, 201 pages. 2004. (Subseries LNAI).
- Vol. 3208: H.J. Ohlbach, S. Schaffert (Eds.), Principles and Practice of Semantic Web Reasoning. VII, 165 pages. 2004
- Vol. 3207; L.T. Yang, M. Guo, G.R. Gao, N.K. Jha (Eds.), Embedded and Ubiquitous Computing. XX, 1116 pages. 2004.
- Vol. 3206: P. Sojka, I. Kopecek, K. Pala (Eds.), Text, Speech and Dialogue. XIII, 667 pages. 2004. (Subseries LNAI).
- Vol. 3205: N. Davies, E. Mynatt, I. Siio (Eds.), UbiComp 2004: Ubiquitous Computing. XVI, 452 pages. 2004.
- Vol. 3203: J. Becker, M. Platzner, S. Vernalde (Eds.), Field Programmable Logic and Application. XXX, 1198 pages. 2004.
- Vol. 3202: J.-F. Boulicaut, F. Esposito, F. Giannotti, D. Pedreschi (Eds.), Knowledge Discovery in Databases: PKDD 2004. XIX, 560 pages. 2004. (Subseries LNAI).
- Vol. 3201: J.-F. Boulicaut, F. Esposito, F. Giannotti, D. Pedreschi (Eds.), Machine Learning: ECML 2004. XVIII, 580 pages. 2004. (Subseries LNAI).
 - Vol. 3199; H. Schepers (Ed.), Software and Compilers for Embedded Systems. X, 259 pages. 2004.
 - Vol. 3198: G.-J. de Vreede, L.A. Guerrero, G. Marín Raventós (Eds.), Groupware: Design, Implementation and Use. XI, 378 pages. 2004.
 - Vol. 3196: C. Stary, C. Stephanidis (Eds.), User-Centered Interaction Paradigms for Universal Access in the Information Society. XII, 488 pages. 2004.
 - Vol. 3195: C.G. Puntonet, A. Prieto (Eds.), Independent Component Analysis and Blind Signal Separation. XXIII, 1266 pages. 2004.
 - Vol. 3194: R. Camacho, R. King, A. Srinivasan (Eds.), Inductive Logic Programming. XI, 361 pages. 2004. (Subseries LNAI).
 - Vol. 3193: P. Samarati, P. Ryan, D. Gollmann, R. Molva (Eds.), Computer Security ESORICS 2004. X, 457 pages. 2004.
 - Vol. 3192: C. Bussler, D. Fensel (Eds.), Artificial Intelligence: Methodology, Systems, and Applications. XIII, 522 pages. 2004. (Subseries LNAI).

- Vol. 3191: M. Klusch, S. Ossowski, V. Kashyap, R. Unland (Eds.), Cooperative Information Agents VIII. XI, 303 pages. 2004. (Subseries LNAI).
- Vol. 3190: Y. Luo (Ed.), Cooperative Design, Visualization, and Engineering. IX, 248 pages. 2004.
- Vol. 3189: P.-C. Yew, J. Xue (Eds.), Advances in Computer Systems Architecture. XVII, 598 pages. 2004.
- Vol. 3188: F.S. de Boer, M.M. Bonsangue, S. Graf, W.-P. de Roever (Eds.), Formal Methods for Components and Objects. VIII, 373 pages. 2004.
- Vol. 3187: G. Lindemann, J. Denzinger, I.J. Timm, R. Unland (Eds.), Multiagent System Technologies. XIII, 341 pages. 2004. (Subseries LNAI).
- Vol. 3186: Z. Bellahsène, T. Milo, M. Rys, D. Suciu, R. Unland (Eds.), Database and XML Technologies. X, 235 pages. 2004.
- Vol. 3185: M. Bernardo, F. Corradini (Eds.), Formal Methods for the Design of Real-Time Systems. VII, 295 pages. 2004.
- Vol. 3184: S. Katsikas, J. Lopez, G. Pernul (Eds.), Trust and Privacy in Digital Business. XI, 299 pages. 2004.
- Vol. 3183: R. Traunmüller (Ed.), Electronic Government. XIX, 583 pages. 2004.
- Vol. 3182: K. Bauknecht, M. Bichler, B. Pröll (Eds.), E-Commerce and Web Technologies. XI, 370 pages. 2004.
- Vol. 3181: Y. Kambayashi, M. Mohania, W. Wöß (Eds.), Data Warehousing and Knowledge Discovery. XIV, 412 pages. 2004.
- Vol. 3180: F. Galindo, M. Takizawa, R. Traunmüller (Eds.), Database and Expert Systems Applications. XXI, 972 pages. 2004.
- Vol. 3179: F.J. Perales, B.A. Draper (Eds.), Articulated Motion and Deformable Objects. XI, 270 pages. 2004.
- Vol. 3178: W. Jonker, M. Petkovic (Eds.), Secure Data Management. VIII, 219 pages. 2004.
- Vol. 3177: Z.R. Yang, H. Yin, R. Everson (Eds.), Intelligent Data Engineering and Automated Learning IDEAL 2004. XVIII, 852 pages. 2004.
- Vol. 3176: O. Bousquet, U. von Luxburg, G. Rätsch (Eds.), Advanced Lectures on Machine Learning. IX, 241 pages. 2004. (Subseries LNAI).
- Vol. 3175: C.E. Rasmussen, H.H. Bülthoff, B. Schölkopf, M.A. Giese (Eds.), Pattern Recognition. XVIII, 581 pages. 2004.
- Vol. 3174: F. Yin, J. Wang, C. Guo (Eds.), Advances in Neural Networks ISNN 2004. XXXV, 1021 pages. 2004.
- Vol. 3173: F. Yin, J. Wang, C. Guo (Eds.), Advances in Neural Networks ISNN 2004. XXXV, 1041 pages. 2004.
- Vol. 3172: M. Dorigo, M. Birattari, C. Blum, L. M. Gambardella, F. Mondada, T. Stützle (Eds.), Ant Colony, Optimization and Swarm Intelligence. XII, 434 pages. 2004.
- Vol. 3171; A.L.C. Bazzan, S. Labidi (Eds.), Advances in Artificial Intelligence SBIA 2004. XVII, 548 pages. 2004. (Subseries LNAI).
- Vol. 3170: P. Gardner, N. Yoshida (Eds.), CONCUR 2004 Concurrency Theory. XIII, 529 pages. 2004.
- Vol. 3166; M. Rauterberg (Ed.), Entertainment Computing ICEC 2004. XXIII, 617 pages. 2004.

Table of Contents

Part I: Implementing User Diversity	
Universal Access Through Client-Centred Cognitive Assessment and Personality Profiling	3
A Study of Web-Based Information Needs of Senior Citizens in Singapore Seck-Pin Chong and Yin-Leng Theng	16
Strategies for Finding Government Information by Older People	34
Towards Universal Access Through Automated Assessment of Defined Clinical Populations	42
Sc@ut: Platform for Communication in Ubiquitous and Adaptive Environments Applied for Children with Autism	50
A Question of Realism	68
Individual Differences and Behavioral Aspects Involved in Modeling Web Navigation	77
Enabling Access to Computers for People with Poor Reading Skills Albrecht Schmidt, Thorsten Kölbl, Siegfried Wagner, and Walter Straßmeier	96
Part II: Adaptation and Personalisation	
Personalisation Meets Accessibility: Towards the Design of Individual User Interfaces for All	119
Interfacing the Interface: Unification Through Separation	125

Marco Degemmis, Oriana Licchelli, Pasquale Lops, and Giovanni Semeraro
Adaptive User Modelling in AthosMail
A Personalised Interface for Web Directories Based on Cognitive Styles 159 George D. Magoulas, Sherry Y. Chen, and Dionisios Dimakopoulos
Framework for User Interface Adaptation
Interface Tailoring for Mobile Computing Devices
Part III: Accessibility and Usability of Interactive Applications and e-Services
Towards Guidelines for Usability of e-Learning Applications
An Empirical Methodology for Usability Analysis of a Touchscreen-Based Information Kiosk System for African Users with Low Levels of Computer Literacy
Using Automatic Tools in Accessibility and Usability Assurance Processes 219 Giorgio Brajnik
Accessibility in the Field of Education
Supporting Web Usability for Vision Impaired Users
Disability as a Vehicle for Identifying Hidden Aspects of Human Activity: Inclusive Design and Dyslexia in Educational Software Development
Designing Web-Applications for Mobile Computers: Experiences with Applications to Medicine
Empirical Performance Analysis of Web Accessibility in Ubiquitous Information Network

Designing and Implementing a Paradigm of Interactive and Communicative Cultural Playspaces in an On-Line Language Learning Program
Part IV: Universal Access and Design for All: Guidelines, Standards and Practice
User Needs and e-Government Accessibility: The Future Impact of WCAG 2.0 289 Shane Anderson, Paul R. Bohman, Oliver K. Burmeister, and Gian Sampson-Wild
Inclusive Design in Industry: Barriers, Drivers and the Business Case
The Role of Working Memory and Long Term Memory in Deaf Users' Hypertext Navigation: Review of Guidelines for Web Accessibility
The Role of the Trust Intermediary in the Information and Knowledge Society 326 Dino Giuli, Paolo Bussotti, Maria Chiara Pettenati, and Ioana Codoban
Developing BS7000 Part 6 – Guide to Managing Inclusive Design
Investigating the Inclusivity of Digital Television Set-Top Boxes
Methodological Approaches to Identify Honorable Best Practice in Barrier-Free Web Design – Examples from Germany's 1st BIENE Award Competition 360 Michael Pieper, Renate Anderweit, Beate Schulte, Ulrike Peter, Jutta Croll, and Iris Cornelssen
Part V: Novel Interaction Techniques, Devices and Metaphors
A Supportive Multimodal Mobile Robot for the Home
Multimodal Interaction in Architectural Design Applications
Audio Rendering of Mathematical Formulae Using MathML and AudioMath 391 Helder Ferreira and Diamantino Freitas
A Comparison of Prediction Techniques to Enhance the Communication Rate 400 Nestor Garay-Vitoria and Julio Abascal

XII Table of Contents

Author Index
Use of Force Feedback Pointing Devices for Blind Users
Whistling User Interface (U ³ I)
Data Entry on the Move: An Examination of Nomadic Speech-Based Text Entry
Haptic and Spatial Audio Based Navigation of Visually Impaired Users in Virtual Environment Using Low Cost Devices
A New Visualization Concept for Navigation Systems
A Method to Extend Functionality of Pointer Input Devices
A Framework for Context-Sensitive Coordination of Human Interruptions in Human-Computer Interaction

Part I: Implementing User Diversity

Universal Access Through Client-Centred Cognitive Assessment and Personality Profiling

Ray Adams

Middlesex University, School of Computing Science, Trent Park, Bramley Road, London N14 4YZ r.g.adams@mdx.ac.uk

Abstract. The demand for universal access to information in the evolving Information Society produces an inexorable move towards complex, powerful and interlinked technological solutions. In this context, user requirements must be captured by more powerful user models, based upon more advanced user centred methods. Traditional HCI techniques may not work well in the new context of future and emerging technologies. Earlier work [1] observed significant dissociations between observed task performance and self report, raising profound and serious problems for user modelling methods. This empirical paper evaluates three different types of method used in user modelling; task performance, self-report and the personality inventory. Four case studies with individuals with acquired disabilities are reported here. The relationships between these three aspects of the user's profile (self report, task performance and the personality inventory) are more complex than expected and provide different, sometimes contradictory, perspectives of user needs. A potential explanatory framework is offered briefly to guide future user modelling work. More importantly, any code of practice for Universal Access must not rely on any one method alone but must combine methods to minimise conceptual and practical errors. User profiles for adaptive technology must also employ multiple methods, if such technology is to be reliable in practice.

1 Introduction

If we are to achieve universal access in the face of emerging technological power and complexity, then we need equally powerful and robust methods of evaluating user requirements and building better user models [3,4,5,6]. We face the challenge of moving beyond simple, desk top applications to more powerful technologies which are embedded in real world artefacts [8,9]. If so, we cannot assume that traditional HCI methods are still adequate [7]. Indeed, recent work [1] demonstrates that different, but equally popular methods may produce different or even conflicting outcomes [10,11].

This empirical paper evaluates three types of method. In a series of case studies; task performance, self-report and personality were all deployed. Task performance was measured by the use of psychometric tests and cognitive tasks. Self report was based upon the use of structured interview methods and questionnaires. Personality was assessed by standard personality inventories (MBTI and 16PF). All procedures

C. Stary and C. Stephanidis (Eds.): UI4All 2004, LNCS 3196, pp. 3–15, 2004. © Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2004